



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD





DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER
FRONTIERLITE
FRONTIERX
FRONTIERX+
FRONTIERXD

Ⓢ WARNING:

- **DO NOT** risk your life by staying in a bivvy during stormy conditions as the bivvy could get blown away.
- **DO NOT** risk your life by staying in a bivvy during an electrical thunderstorm as the bivvy could get hit by the lightning
- **DO NOT** risk your life by setting up your bivvy under trees as a tree could fall on to the bivvy
- **DO NOT** use or light open fires or stoves or store flammable fuel inside your bivvy due to risk of fire.
- **ALWAYS** use storm cords and all bivvy pegging points to secure your bivvy to the ground.
- **DO NOT** clean your bivvy with any type of cleaner that is not designed to be used on breathable tents with PVC door
- To avoid material aging and keep the bivvy breathable use breathable impregnation spray every year

Ⓣ AVERTISSEMENT:

- **Ne mettez pas** votre vie en danger en restant dans un bivvy par conditions de tempête, le bivvy risquant d'être emporté par le vent
- **Ne mettez pas** votre vie en danger en restant dans votre bivvy en plein orage, vous risquez d'être frappé par un éclair
- **Ne mettez pas** votre vie en danger en installant le bivvy sous un arbre qui pourrait tomber sur le bivvy
- **N'utilisez pas** de réchauds ou autres flammes vives et ne stockez pas de matières inflammables pour éviter tout risque d'incendie
- **Toujours** utiliser les cordes tempêtes et tous les points d'ancrage au sol pour arrimer le bivvy.
- **Ne nettoyez** jamais votre bivvy avec des produits ou détergents non conçus pour le nettoyage de tentes avec tissu respirant et porte PVC
- Pour éviter le vieillissement du tissu et conserver ses propriétés de respirabilité, utiliser un spray pour tissu respirant une fois par an

Ⓝ WAARSCHUWING:

- Riskeer jouw leven **NIET** door in de bivvy te blijven tijdens stormachtige omstandigheden wanneer het mogelijk is dat de bivvy wordt weggeblazen.
- Riskeer jouw leven **NIET** door in de bivvy te blijven tijdens onweer, want de bivvy kan worden getroffen door de bliksem.
- Riskeer jouw leven **NIET** door de bivvy onder een boom op te zetten omdat de boom op de bivvy kan vallen.
- Gebruik **GEEN** open vuur of branders in de bivvy en bewaar geen brandbare vloeistoffen en gassen in de bivvy vanwege brandgevaar.
- Gebruik **ALTIJD** scheerlijnen en tentharingen op alle bevestigingspunten om de bivvy stevig aan de grond te bevestigen.
- Reinig de bivvy **NIET** met schoonmaakmiddelen die niet geschikt zijn voor gebruik op ademende tenten met een PVC deur.
- Behandel de bivvy elk jaar met een ademend impregneermiddel om slijtage te voorkomen en de bivvy ademend te houden.

Ⓝ WARNUNG:

- Riskieren Sie **NICHT** Ihr Leben, weil Sie bei stürmischen Bedingungen im Bivvy bleiben, dieses könnte weggeblasen werden.
- Riskieren Sie **NICHT** Ihr Leben, indem Sie während eines Gewitters im Bivvy bleiben, da ein Blitz einschlagen könnte
- Riskieren Sie **NICHT** Ihr Leben, indem Sie Ihr Bivvy unter Bäumen aufstellen, ein Baum könnte auf das Bivvy fallen
- Verwenden oder entzünden Sie **KEINE** offenen Feuer oder Kocher und lagern Sie wegen der Brandgefahr keinen brennbaren Flüssigkeiten in Ihrem Bivvy.
- Verwenden Sie **IMMER** Sturmschnüre und alle Häringsösen, um Ihr Bivvy sicher zu befestigen.
- Reinigen Sie Ihr Zelt **NICHT** mit einem Reiniger, der nicht speziell für atmungsaktive Zelte mit PVC-Tür geeignet ist
- Um Materialalterung zu vermeiden und den Bivvy atmungsaktiv zu erhalten, verwenden Sie einmal jährlich ein atmungsaktives Imprägnierspray.

ⓘ AVVERTENZE:

- **NON** rischiate la vita rimanendo all'interno del bivvy durante condizioni di tempesta, in quanto il bivvy potrebbe essere spazzato via dal vento.
- **NON** rischiate la vita rimanendo all'interno del bivvy durante un temporale con fulmini, poiché il bivvy potrebbe essere colpito da una scarica elettrica.
- **NON** rischiate la vita installando il vostro bivvy sotto alberi, perché uno di essi potrebbe cadere sul bivvy in caso di tempesta.
- **NON** utilizzate stufe, non accendete fuochi e non conservate carburante infiammabile all'interno del bivvy per evitare il rischio di incendio.
- Usate **SEMPRE** le corde e tutti i punti di ancoraggio presenti sul bivvy per fissarlo al suolo.
- **NON** pulite il Vostro bivvy con qualsiasi tipo di detergente che non sia stato progettato appositamente per un utilizzo su tende traspiranti con porta in PVC.
- Per evitare l'invecchiamento del materiale e mantenere inalterate le caratteristiche di traspirabilità del bivvy, utilizzate uno spray impregnante traspirante una volta all'anno.

Ⓜ FIGYELEM:

- **NE** kockáztassa az életét azzal, hogy a sátorban marad, viharos körülmények között, mert az elfújhatja azt.
- **NE** kockáztassa az életét azzal, hogy a sátorban marad, villámlás ideje alatt, mert az akár a sátorba is belecsaphat.
- **NE** kockáztassa az életét azzal, hogy a sátrat fa alá állítja fel, mert az akár rá is dőlhet, vagy ágak eshetnek rá.
- Tűzveszély miatt, **NE** használjon nyílt lángot a sátorban és ne tartson üzemanyagot benne.
- **MINDIG** használja a feszítő zsinórokat és az összes cövekkel rögzítse a sátrat.
- **NE** használjon olyan tisztítószert a sátorhoz, amit nem kifejezetten a lélegző anyagú PVC ajtóval rendelkező sátrakhoz terveztek.
- Az anyagöregedést megelőzendő, minden évben használjon lélegző impregnáló spray-t a sátorhoz.

Ⓜ ВНИМАНИЕ:

- **НЕ РИСКУЙТЕ** своей жизнью, находясь внутри палатки во время шторма, т.к. палатку может унести ветром.
- **НЕ РИСКУЙТЕ** своей жизнью, находясь внутри палатки во время грозы, т.к. в палатку может ударить молния.
- **НЕ РИСКУЙТЕ** своей жизнью, устанавливая палатку под деревьями, т.к. дерево может упасть на палатку.
- **НЕ ЗАЖИГАЙТЕ** открытый огонь или плитки и **НЕ ХРАНИТЕ** воспламеняющееся топливо внутри палатки во избежание пожара.
- **ВСЕГДА** используйте штормовые растяжки и все отверстия для колышков для надежного крепления палатки к земле.
- **НЕ МОЙТЕ** палатку моющими средствами, не предназначенными для дышащих палаток с ПВХ-дверью.
- Чтобы предотвратить устаревание материала и сохранить воздухопроницаемость палатки используйте дышащую пропитку каждый год.

Ⓜ OSTRZEŻENIA:

- **NIE** narażaj swojego życia pozostając w namiocie podczas warunków burzowych, gdyż namiot może ulec porwaniu przez wiatr.
- **NIE** narażaj swojego życia pozostając w namiocie w trakcie wyładowań atmosferycznych, gdyż namiot może zostać rażony piorunem.
- **NIE** narażaj swojego życia rozstawiając namiotu pod drzewami, gdyż drzewo może przewrócić się na namiot.
- **NIE** używaj lub nie zapalaj ognia lub kuchenek ani nie przechowuj w namiocie łatwopalnego paliwa z uwagi na ryzyko wystąpienia pożaru.
- **ZAWSZE** używaj odciągów i wykorzystaj wszystkie punkty mocujące, aby przymocować namiot do podłoża.
- **NIE** czyść swojego namiotu żadnym typem środków czyszczących, które nie są przeznaczone do czyszczenia namiotów z oddychającego materiału z drzwiami z PVC.
- Aby uniknąć starzenia się materiału i zachować jego właściwości oddychające, należy co roku stosować spray impregacyjny do materiałów oddychających.

Ⓜ VAROVÁNÍ:

- **NERISKUJTE** svůj život při pobytu v bivaku během bouřek, protože se může stát, že bivak nevydrží nápor povětrnostních podmínek.
- **NERISKUJTE** svůj život tím, že zůstanete v bivaku během silných blesků, protože by se mohlo stát, že bivak zasáhne blesk.
- **NERISKUJTE** tím, že postavíte bivak pod stromy, protože by se mohlo stát, že strom spadne na bivak.
- **NEPOUŽÍVEJTE** ani nerozdělejte otevřený plamen uvnitř bivaku, protože by se mohl bivak vznítit.
- **VŽDY** používejte bouřkové provazy a také všechny kotvící body, aby se zajistilo, že bivak bude stabilně a bezpečně připevněn k zemi.
- **NEPOUŽÍVEJTE** čisticí prostředky pro čištění bivaku, které nejsou přímo určeny na nepromokavé prodyšné materiály.
- Chcete-li zamezit stárnutí materiálu, udržet jeho skvělé vlastnosti a prodyšnost, použijte na bivak jednou ročně prodyšný impregnační sprej.

Ⓜ AVERTISMENTE:

- **NU** va puneti viata in pericol campand in cort in timpul furtunilor, deoarece cortul poate fi smuls din pamant.
- **NU** va puneti viata in pericol stand in cort in timpul descarcarilor electrice, deoarece cortul poate fi lovit direct de fulgere.
- **NU** va puneti viata in pericol montand cortul sub copaci intrucat acestia se pot prabusi in mod neasteptat.
- Pentru a preveni riscul incendiilor **NU FOLOSITI** foc deschis sau materiale inflamabile la interiorul cortului.
- Folositi intotdeauna frangiile de rezistenta si cuiele din pachet pentru a fixa perfect cortul la sol.
- **NU** folositi pentru curatare decat solutiile recomandate explicit pentru corturi cu membrane respirabile.
- Pentru a preveni imbatranirea membranei si pentru a ii mentine gradul de respirabilitate, recomandam folosirea anuala a sprayurilor speciale pentru impermeabilizare.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

INSTRUCTIONS

How to erect the Frontier bivvy Deluxe Extension System



1

Remove contents from bag.



2

Fan out and connect front rib poles.



3

Throw the extension over the shelter.



4

Thread the Velcro straps through the frame mouldings.



5

Select the bent support pole.



6

Insert it into the central front shelter support pole.



7

Extend the bent support pole.



8

Clip it onto the extension front rib.



9

Extend the extension front rib to full height and peg into position.



10

Add the side support poles.



11

Extend to the extension front rib.



12

Peg out all round.



13

Zip in your chosen door option. The side and front panels can be fully removed, left open or replaced with Mozzey panels.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

MODE D'EMPLOI

Procédure de mise en place de l'extension Bivvy Deluxe Extension system



1 Déballez le contenu du sac.



2 Dépliez la toile et connectez les barres avant.



3 Jetez l'extension par-dessus le bivvy.



4 Passez les bandes velcro dans les moulures du cadre.



5 Sélectionnez la barre de support courbe.



6

Insérez-là dans la barre de support avant de l'abri.



7

Allongez la barre de support courbe.



8

Fixez-là sur l'arceau de l'extension de l'abri.



9

Allongez l'arceau avant de l'extension à sa hauteur maxi et arrimez au sol.



10

Placez les barres latérales de support.



11

Étendre jusqu'à l'arceau avant de l'extension.



12

Finir d'arrimer au sol.



13

Zippez l'option de porte désirée. Les panneaux avant et latéraux peuvent être entièrement ôtés, laissés ouverts ou remplacés par des panneaux moustiquaire.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

INSTRUCTIES

Het opzetten van het Frontier bivvy Deluxe Extension System



1 Haal de inhoud uit de tas.



2 Spreid het geheel uit en bevestig de voorste tentstokken.



3 Gooi de extension over de shelter.



4 Haal de Velcro straps door de sleuven in de elleboogverbindingen.



5 Pak de gebogen tentstok.



6

Steek deze in de support pole aan de voorzijde van de shelter.



7

Schuif de gebogen tentstok uit.



8

Clip deze in de voorste tentstok van de extension.



9

Breng de voorste tentstok van de extension op hoogte en fixeër deze met haringen.



10

Bevestig de support poles aan de zijkanten.



11

Schuif de voorste tentstok van de extension uit.



12

Bevestig alle haringen.



13

Rits de gekozen deur-optie in de voorzijde. De zijpanelen en voorste panelen kunnen volledig uitgeritst worden, open worden geritst of worden vervangen door Mozzy panelen.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

ANLEITUNG

So bauen Sie das Frontier Bivvy Deluxe Extension System auf



1 Inhalt aus dem Beutel nehmen.



2 Auffächern und vordere Rippenstangen verbinden.



3 Werfen Sie die Extension über das Shelter.



4 Führen Sie die Klettbänder durch die Stangen des Rahmens.



5 Wählen Sie die gebogene Stützstange aus.



6

Stecken Sie diese in die Mitte der vorderen Stange des Shelters.



7

Verlängern Sie die gebogene Stützstange.



8

Clippen Sie diese auf die vordere Stange der Extension.



9

Ziehen Sie die vordere Stange der Extension auf die volle Länge aus und befestigen Sie diese mit Häringen in Position.



10

Fügen Sie die seitlichen Stützstangen hinzu.



11

Verlängern Sie diese bis zur vorderen Stange der Extension.



12

Rundherum Häringe stecken.



13

Ziehen Sie die von Ihnen gewünschte Türoption ein. Die Seiten- und Frontwände können vollständig entfernt, offen gelassen oder durch Mückennetze ersetzt werden.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

ISTRUZIONI

Come montare il sistema Frontier bivvy Deluxe Extension



1

Rimuovete il contenuto dalla borsa.



2

Aprite e collegate i pali frontali.



3

Stendete l'estensione sopra al bivvy.



4

Fissate le cinghie in Velcro sul telaio.



5

Selezionate il palo di supporto curvo.



6

Inseritelo nel palo di supporto frontale del bivvy.



7

Estendete il palo di supporto.



8

Agganciate la clip sul palo di estensione frontale.



9

Allungate completamente il palo di estensione frontale e fissatelo in posizione.



10

Aggiungete i pali di supporto laterali.



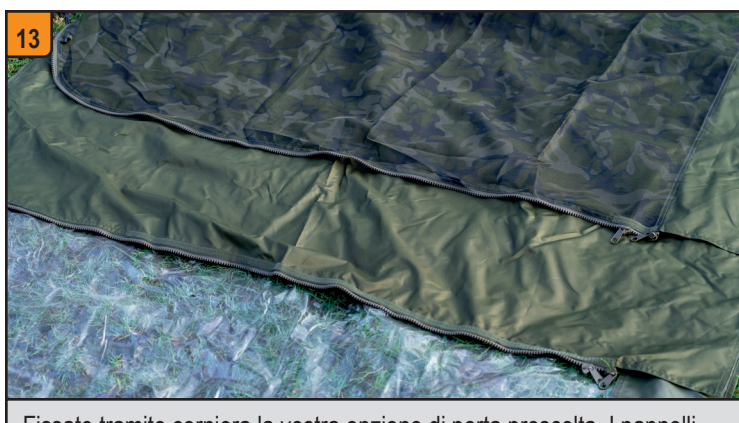
11

Allungate fino al palo di estensione frontale.



12

Picchettate al suolo tutto attorno.



13

Fissate tramite cerniera la vostra opzione di porta prescelta. I pannelli frontale e laterale possono essere completamente rimossi, lasciati aperti o rimpiazzati con pannelli dotati di rete anti-insetto.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

ÚTMUTATÓ

Hogyan állítsuk fel a Frontier bivvy Deluxe bővítő rendszer



1

Vegyük ki a táska tartalmát.



2

Nyissuk ki és csatlakoztassuk az előlő merevítő bordát.



3

Vessük át a bővítőt a sátron.



4

Fűzzük át a tépőzárás pántokat a vázon.



5

Válasszuk ki az ívelt támasztó rudat.



6

Csatlakoztassuk az elülső merevítő középső részéhez.



7

Húzzuk ki az ívelt támasztó rudat.



8

Pattintsuk rá az elülső bordára.



9

Állítsuk fel az elülső merevítőt teljes magasságba és rögzítsük.



10

Helyezzük be az oldalsó támasztó rudakat.



11

Húzzuk ki az elülső támasztó rúdhoz.



12

Rögzítsük körbe.



13

Cipzárasszuk fel a kiválasztott ajtóváltozatot. Az elülső és az oldalsó panelek teljesen eltávolíthatók, nyitottan hagyhatók vagy akár szúnyoghálóval is helyettesíthetők.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

ИНСТРУКЦИЯ

Как установить Frontier Deluxe Extension System



1

Извлеките содержимое из сумки.



2

Расправьте и соедините передние стойки ребер жесткости.



3

Раскиньте Систему поверх палатки.



4

Проденьте липучки через молдинги рамы.



5

Выберите изогнутую опорную стойку.



6

Вставьте её в центральную переднюю опорную стойку палатки.



7

Вытяните согнутую опорную стойку.



8

Закрепите её на переднем ребре Системы.



9

Вытяните переднее ребро Системы на полную высоту и закрепите его на нужном месте.



10

Добавьте боковые опорные стойки.



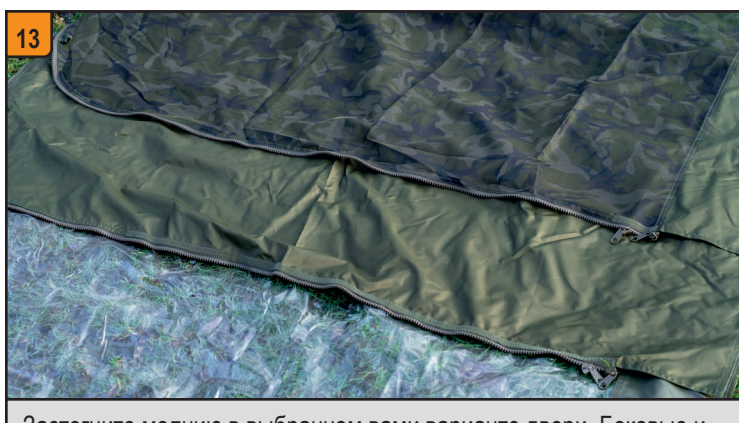
11

Растяните до переднего ребра Системы.



12

Прикрепите со всех сторон.



13

Застегните молнию в выбранном вами варианте двери. Боковые и передние панели можно полностью снять, оставить открытыми или заменить на антимоскитные панели.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

NÁVOD

Jak postavit Deluxe Extension System k bivaku Frontier



1
Obsah vyjměte z tašky.



2
Složte a připojte přední vzpěrné tyče.



3
Prodloužení přehodte přes přístřešek.



4
Protáhněte pásky se suchým zipem skrz spojky v rámu.



5
Vyberte prohnutou podpěrnou tyč.



6

Vložte ji do prostřední přední opěrné tyče přístřešku.



7

Roztáhněte prohnutou podpěrnou tyč.



8

Zacvakněte ji na přední vzpěrnou tyč prodloužení.



9

Roztáhněte přední tyč prodloužení na plnou výšku a zajistěte ji na místě.



10

Přidejte vnější podpěrné tyče.



11

roztáhněte až přednímu panelu.



12

Vše zajistěte kolíky.



13

Zipem připojte zvolený typ předního panelu. Boční a pření panely lze kompletně sejmout, ponechat otevřené nebo nahradit panely s moskytiérou.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Jak rozłożyć namiot Frontier Deluxe Extension System



1 Wyjmij zawartość torby.



2 Rozłóż i połącz rurki przedniego pałaka.



3 Nałóż przedsiónek na namiot.



4 Przelóż paski z rzepami przez kształtki na ramie.



5 Wybierz wygiętą rurkę rozpórki.



6

Włóż ją w centralną rurkę rozpórki namiotu z przodu.



7

Wydłuż wygiętą rurkę wspornika.



8

Wepnij ją w przedni pałąk przedsionka.



9

Wydłuż przedni pałąk przedsionka do pełnej wysokości i przytwierdź go do podłoża.



10

Dodaj boczne rurki rozpórek.



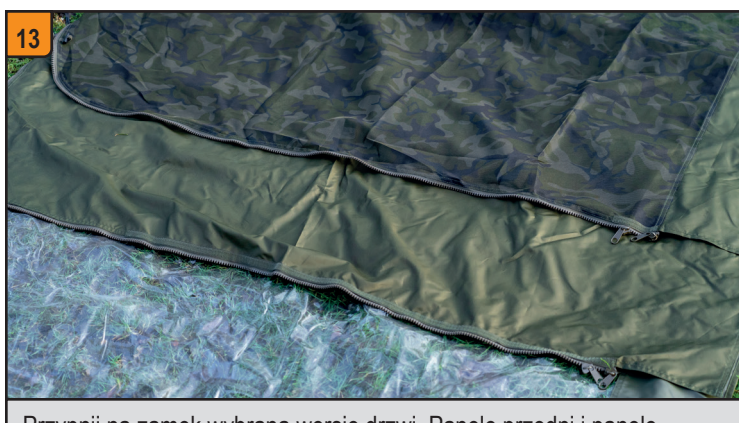
11

Wydłuż je do przedniego pałąka przedsionka.



12

Przytwierdź całość do podłoża.



13

Przypnij na zamek wybraną wersję drzwi. Panele przedni i panele boczne można całkowicie wyjąć, pozostawić otwarte lub wymienić na panele z moskitiery.



DELUXE EXTENSION SYSTEM

FRONTIER FRONTIERLITE FRONTIERX FRONTIERX+ FRONTIERXD

INSTRUCȚIUNI

Modalitate de montare a extensiei pentru corturile Frontier Deluxe Extension System



1 Scoateți sistemul din husa de transport.



2 Deschideți la maximum și conectați barele frontale.



3 Așezați extensia pe deasupra cortului.



4 Treceți benzile Velcro prin lăcașurile speciale de pe cadrul cortului.



5 Alegeți bara curbată.



6

Fixați bara curbată pe bara centrală dispusă pe fața cortului.



7

Extindeți la maximum bara curbată.



8

Fixați capătul liber de pe bara curbată pe bara din față a extensiei.



9

Extindeți la maximum bara frontală a extensiei și fixați-o la sol.



10

Fixați barele laterale.



11

Întindeți barele laterale până se conectează cu bara frontală a extensiei.



12

Fixați la sol cu ajutorul cuielor.



13

Fixați tipul de ușă preferat cu ajutorul fermoarelor. Panoul frontal precum și cele laterale pot fi demontate integral, ținute deschise sau înlocuite cu panouri din pînză.



www.foxint.com

eurocustomerservices@foxint.com

Fox International Group Limited, 1 Myrtle Road, Brentwood, Essex CM14 5EG

Fox is a Registered Trademark

Made in China